

ダンスフロア/スタジオ備品  
選択ガイド

A guide to

# Dance Floors & Studio Equipment

ハーレクインフロアがあれば  
世界は踊りだす

# The world performs on Harlequin floors®



BdM | Ballet de Monterrey



TEATROS  
del Canal



BALLET  
ZÜRICH

THE  
NATIONAL  
Ballet  
OF CANADA



ハーレクインは、ダンスと舞台芸術のためのフロアを先進技術を駆使して誕生させた世界的リーダーです。40余年前に英国で設立されたハーレクインは、今や業界ナンバーワンの選択肢として、世界で最も権威のあるダンスや舞台芸術の組織、劇場、会場、学校などで選ばれています。

ハーレクインの豊富な経験と高い評価は、ダンススタジオやパフォーマンススペース向けに、常設と仮設の両用に対応できるスプリングフロアやリリウムを始め、バレエバーやミラーなど高品質の製品の生産と供給に基づいています。ロイヤルオペラハウス、ポリショイ劇場、パリオペラ座バレエ団、ニュージーランド王立バレエ団など、世界有数の劇場でダンサーやパフォーマンスに賞賛されています。ハーレクインは、ヨーロッパ、アメリカ大陸、およびアジア太平洋地区に拠点を設けるこの分野の世界的リーダーです。





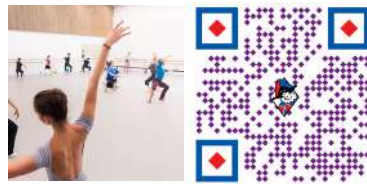
# Who We Work With

## 私たちのパートナー

ハーレクインは、劇場のステージやダンススタジオの建設と改修で45年以上の経験を持つ業界のエキスパートです。世界で最も権威のあるダンスカンパニーから演舞場、大学などの教育機関は、ハーレクインブランドの代名詞とも言える高品質の製品とサービスがもたらすアドバンテージを十分に認識し、それが信頼の獲得へと結びついています。

ハーレクインは、国際的なオペラハウスや劇場、ダンスカンパニー、舞台芸術学校からハイクラスなイベント、テレビや映画の制作、またクルーズ船やレジャー施設まで、さまざまな会場で高品質のパフォーマンスフロアとステージの製作と供給から設営までの一環した業務に携わっています。

English National Ballet



Princess Grace Academy



Birmingham Hippodrome



Kingston University



当社は、建築家からコントラクター、舞台や劇場のエンジニア、イベントプロデューサー、そしてクライアントと連携しています。中国の 4,000平方メートルのアリーナからプライベートスタジオの改装まで、すべてのプロジェクトは、当社の卓越した専門技術チームによって 1 対 1 で処理されます。

ハーレクインは、スプリングフロア、リノリウム、ミラー、バレエバー、ダンススタジオ機器などを幅広く取り揃えており、優れたパフォーマンススペースに必要なあらゆる製品を提供しています。

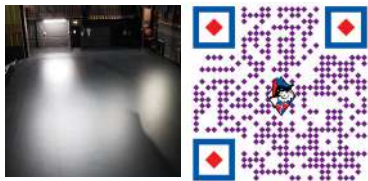
Phoenix House School



Haraka Center for Movement of Arts



Eventim Apollo



Playground London







# Considerations When Choosing a Dance Floor

## ダンスフロアを選ぶときの検討事項

一般の商業用やスポーツ向けとされるフロアでは、ダンサーが好むフロアの利点「感触」というものを得られません。ダンスのために開発されたフロアだけがそれを提供できるのです。

ハーレクインのスプリングフロアは、衝撃、滑り、転倒による危険性を低減し、ダンサーの怪我の保護に優れたプロのダンスフロアとしてパフォーマーの信頼を勝ち得ています。

### Sprung floors スプリングフロア

スプリングフロアとは、衝撃を受けたときにある程度の弾みとたわみを提供するフロアです。パフォーマーは、彼らの関節への繰り返しの衝撃を吸収して、転倒による怪我を軽減できるフロアを必要としています。現代のスプリングフロアは、フォームバックやゴムパッドで支えられていますが、伝統的なフロアは織り込まれた木製パテンが屈折することで弾力を与えています。

スプリングフロアは、恒久的な常設 または一時的な仮設のどちらにでも対応可能です。

**常設** - スプリングフロアは、建物の下地床に恒久的に設置されるため、損傷のリスクなしに取り外すことはできません。

**仮設** - スプリングフロアは、収納や運送のために簡単に取り外すことができます。ハーレクインが開発したポータブルなパネルシステムで、ツーリングや一時的な使用に適しています。

### Vinyl performance surface リリウム・パフォーマンス・サーフェス

安全性を最大限に高めるために、ハーレクイン・スプリングフロアの上に、ダンスサーフェスとしてハーレクイン・リリウムフロアを設置することをお勧めします。これにより、怪我に対する保護が強化されます。リリウムは、恒久的な常設はもちろん、一時的な仮設や持ち運びにも対応可能です。

**常設** - リリウムフロアは接着剤で固定します。継ぎ目は熱間または冷間圧接でシールされており、損傷を与えるリスクなく取り外すことはできません。

**仮設** - リリウムフロアは両面テープを使用してゆったりと位置決めして継ぎ目は溶接します。この継ぎ目は後でカットすることでリリウムフロアを取り外すことができます。

**ポータブル** - リリウムフロアは、ゆったりと位置決めをした状態で結合部分を表面からテープ張りするか、両面テープで一時的に

## Wood Performance Surface ウッド・パフォーマンス・サーフェス

木製のパフォーマンス・サーフェスは、既存の内装飾にマッチさせるために、社交ダンスや多目的用途の施設でよく指定されることがあります。ハーレクインでは、堅木張りと再生木材のサーフェスをご用意していますので、詳細はお問い合わせください。

## Size of Dance Space ダンススペースのサイズ

さまざまなダンスのジャンルには、それぞれに適したスペースが必要です。

中学生までの成長過程の子供の場合は、1人につき3平方メートルが必要であり、高等学校以上および成人は、1人当たり5平方メートルが必要です。

さらに天井高 3.5mが確保できるよう ヘッドルームも考慮に入れてください。

## Portable or Permanent Dance Floors 一時的な仮設 または 恒久的な常設

スペースの用途がダンス専用ではない多目的な会場や、ツーリング目的のためにフロアそのものを移動して使用する場合は、ロールアウト式のゆったりとしたフロアが実用的なソリューションです。

ポータブル・フロアは、仮設だけでなく、恒久的な常設設置ができない場所にも適しています。ポータブルなリノリウムフロアは、収納および輸送用にロールで供給されます。

持ち運び可能なスプリングフロアは、お互いに連結し合うパネルとして提供されます。その上にハーレクインのリノリウムフロアを敷き詰め、所定の位置にテープで固定します。

## Area and Point-Elastic エリアとポイント・エラスティック

エリア・エラスティックのフロアというのは「トラン ポリン効果」を避けるために、ある一定の面積でたわみますが、ポイント・エラスティックは、接触点でのみたわみを示します。

クッション性のあるリノリウムフロアから得られる弾力は、ポイント・エラスティックです。エリア・エラスティックの弾力性は、スプリングフロアでなければ得られません。



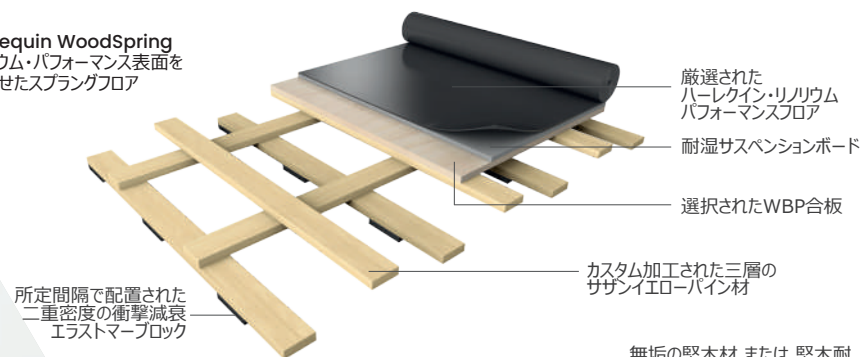
# Harlequin's Range of Sprung Floors

## ハーレクイン・スプリングフロアのセレクション

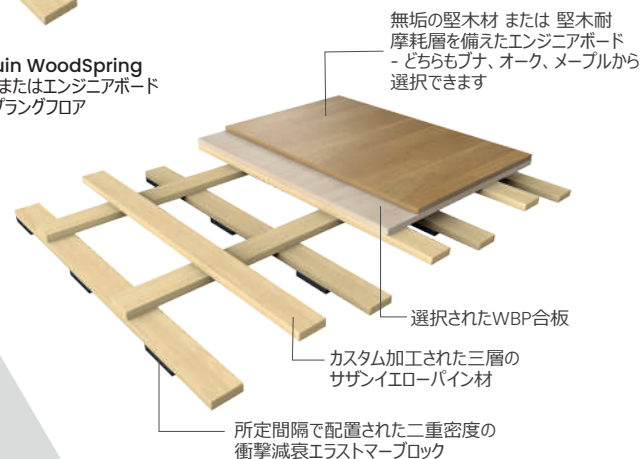
ハーレクイン社は、スプリングフロアの特徴を一時的に求められる場合のソリューションとして、ツーリングにも適したポータブルパネルシステムを開発しましたが、恒久的な常設でのスプリングフロアは最も一般的に使用されています。

ハーレクインのスプリングフロアの豊富なシリーズは、リノリウムまたはウッドのパフォーマンス表面と組み合わせて使用するために開発されました。

Harlequin WoodSpring  
リノリウム・パフォーマンス表面を  
組合せたスプリングフロア



Harlequin WoodSpring  
堅木張りまたはエンジニアボード  
張りのスプリングフロア



## Harlequin WoodSpring™ ハーレクイン・ウッドスプリング

- 恒久的に常設するスプリングフロア
- 伝統的なバスケット織りを基調とした最新構造
- ハーレクイン社による常設のための「業界基準」の選択
- 最小床厚（仕上げ表面を除く）
- - 82mm：ウッドフロア仕上げの場合
- - 91mm：リノリウム仕上げの場合
- 10年間保証（契約条件が適用されます）

Harlequin WoodSpringハーレクイン・ウッドスプリングは、厳選されたWBP（耐候性および耐沸騰性）合板の層と三層のカスタム加工された南方黄色マツが直角に配置された構造で、所定の間隔で面に取り付けられた二重密度エラストマーブロックによってその衝撃吸収性と復元力が強化されています。

表面のオプションは次のとおりです。

- ハーレクインのリノリウム・パフォーマンスフロア
- 無垢堅木のオーダーメイド
- ブナ、オークまたはカエデの堅木張りの再生木材

ハーレクインのリノリウム・パフォーマンスフロアを選択した場合、その下には耐湿性サスペンションボードと共に、仕上げエッジの周りにカラーマッチした縁取りが取り付けられます。無垢の堅木または再生ボードのフロアを選択した場合は、幅木はオプションとなります。

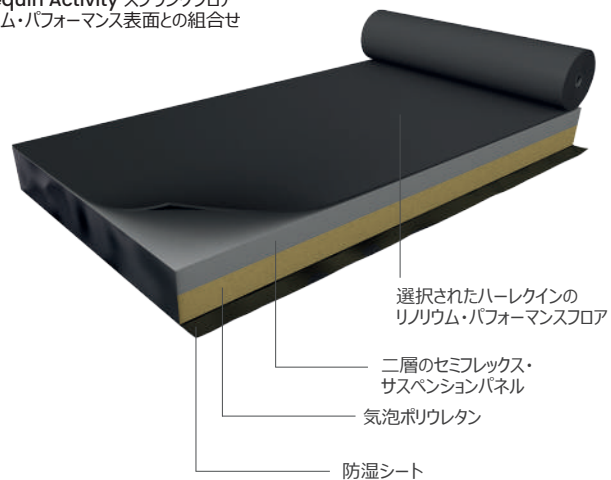
Harlequin WoodSpring  
Scottish Ballet



## Harlequin Activity™ ハーレクイン・アクティビティ

- 恒久的に設置されたスプリングフロア
- ハーレクイン独自の「トリプルサンドイッチ」工法
- 下地床に固定されない完全浮動システム
- 滑らかで平らな面であれば事前の準備なしに設置可能
- ハーレクイン社による常設のための「業界標準」の選択

Harlequin Activity スプリングフロア  
リノリウム・パフォーマンス表面との組合せ



ハーレクインのリノリウム・パフォーマンスフロアを選択した場合、仕上げエッジの周りにカラーマッチした縁取りが取り付けられます。無垢の堅木または再生ボードのフロアを選択した場合は、幅木はオプションとなります。

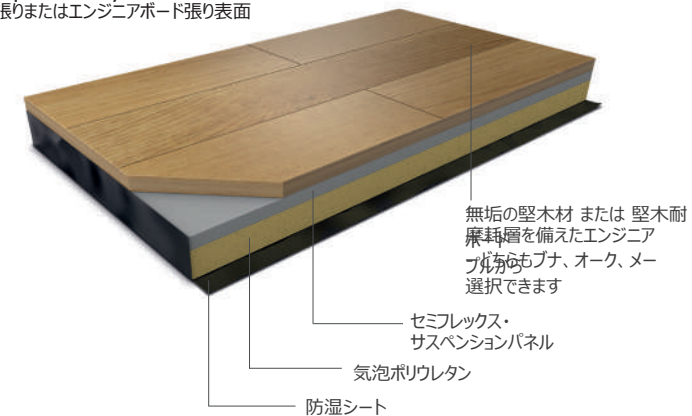
Harlequin Activity ハーレクイン・アクティビティは「トランポリン」効果とエリア全体の弾力性を回避するための衝撃緩和機能を備えており、フロア全体で同じ特性を提供します。これは世界中で何百もの実績に基づく「業界標準」の選択であり、指導者とパフォーマーの怪我を効果的に減らします。

パフォーマンスのトップ表面も必要になります。

表面のオプションは次のとおりです。

- ハーレクインのリノリウム・パフォーマンスフロア
- 無垢の広葉樹のオーダーメイド
- ブナ、オークまたはカエデの広葉樹の堅木張りの再生木材
- 最小床厚（仕上げ表面を除く）
  - 38mm：ウッドフロア仕上げの場合
  - 46mm：リノリウム仕上げの場合
- 10年間保証（契約条件が適用されます）

Harlequin Activity スプリングフロア  
堅木張りまたはエンジニアボード張り表面



## Harlequin Liberty™ ハーレクイン・リバティ

- 恒久的常設、一時的仮設、そして持ち運びにも対応
- モジュラー・スプリングフロア・パネルシステム
- 接合部分がクロスで交差しないように、パネルは下地床の上にレンガ造りの様式で敷設します
- パネルは、ハーレクイン独自の「キーを1回転」ラッチとロック機構で、丸みを帯びた凹凸部分が結合して固定されます
- 最小床厚37mm（選択する仕上げ表面を除く）
- パネルサイズは、2m×1mと1m×1m
- 10年間保証（契約条件が適用されます）

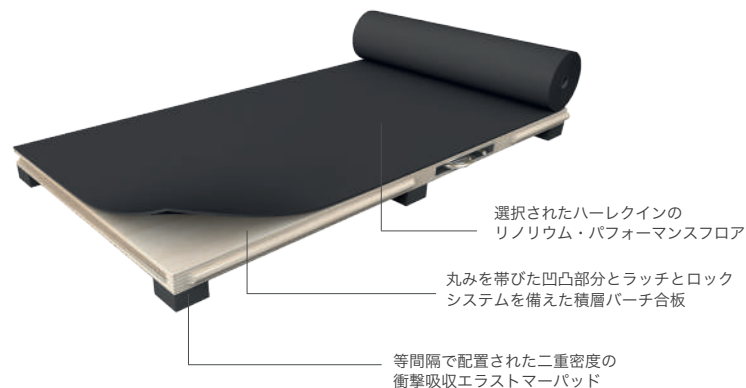
**Harlequin Liberty** ハーレクイン・リバティパネルは、等間隔で配置された二重密度の衝撃吸収エラストマーパッドによって完全にサポートされており、均一で安定した衝撃緩和を提供し、同じパネル上で結合部であっても、単独または複数のダンサーに同じ「感触」とエネルギーを与えます。

仕上げには、適切なハーレクイン・リノリウム・パフォーマンスフロアを選択し、必要に応じて付随するランプおよびエッジトリムを取り付けます。設置については、お客様自身またはハーレクインの技術チームのどちらでも実行できます。

ハーレクイン・リバティ・スプリングフロアパネルと、それに付随するポータブル用のリノリウム・パフォーマンスフロアもカートに格納できます。ステージ設営スタッフにとって、ツアー中または会場内で移動を容易にする安全な方法です。



ハーレクイン独自のラッチとロックシステム



## Harlequin Liberty HD™ ハーレクイン・リバティ HD

**Harlequin Liberty HD** ハーレクイン・リバティ HDは、より厳しい環境下での耐久性の強化を念頭に置き設計された、当社の定評あるリバティ・パネルシステムのさらなる進化版です。恒久的な常設または一時的な仮設のフロアとして、パネルの結合部分がクロスで交差しないように下地床の上にレンガ造りの様式で敷設します。パネルは、独自の「キーを1回転」ラッチとロック機構で、丸みを帯びた凹凸部分が結合して固定されます。

ハーレクイン・リバティ HDは、パネルの両面が黒のポリマー樹脂でコーティングされており、上面には織り目模様のグリップパターン加工が施され、優れた耐摩耗性、滑り止め、および耐候性を備えています。

ハーレクイン・リバティ HDは、適切なハーレクイン・リノリウム・パフォーマンスフロアを選択することで完成します。仕上げにあたっては、恒久的な常設あるいは一時的な仮設も、お客様ご自身にて設置いただくか、当社の熟練したテクニカルチームによって行われます。



選択されたハーレクインのリノリウム・パフォーマンスフロア

リバティのアクセサリについては25ページをご覧ください

## Harlequin Liberty Ballroom™ ハーレクイン・リバティ・ボールルーム

**Harlequin Liberty Ballroom** ハーレクイン・リバティ・ボールルームは、恒久的な常設あるいは一時的な仮設向けに設計されたスプリングフロア・パネルシステムです。パネルは、接合部分がクロスで交差しないように、下地床にレンガ造りの様式で敷設します。パネルは丸みを帯びた凹凸部によって結合され、ハーレクイン独自の「キーを1回転」ラッチとロック機構にて所定の位置に固定されます。

**ハーレクイン・リバティ・ボールルーム**は、恒久的また半恒久的な使用に適しており、お客様自身または当社の熟練した技術チームにて設置することができます。表面にはエレガントな木目調のプリントが施され、長持ちする耐久性の高いラッカーで保護されています。

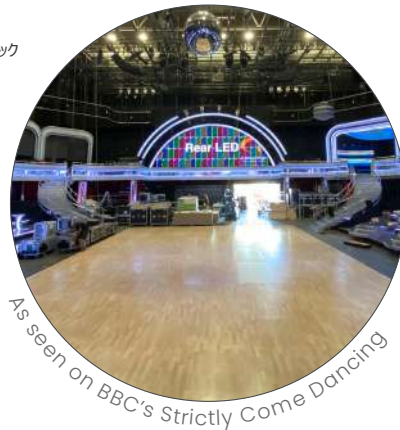
**ハーレクイン・リバティ・ボールルーム**のスプリングフロア・パネルは、専用カートに収納することもできるため、ツアー中や会場内でステージクルーによってパネルを簡単かつ安全に移動できます。

デジタル印刷の木目調表面は、UVにて処理した硬化ポリウレタンコーティングで保護されています



丸みを帯びた凹凸部分とラッチとロックシステムを備えた積層パーティクル板

等間隔で配置された二重密度の衝撃吸収エラストマーパッド



## Harlequin Liberty Switch™ ハーレクイン・リバティ・スイッチ

**Harlequin Liberty Switch** ハーレクイン・リバティ・スイッチは、操作ボタンにワンタッチするだけで、劇場用の硬質フロアとスプリング・パフォーマンスフロアとを変換できる、プロ仕様の多目的フロアシステムです。

ダンスと演劇の両方を同じパフォーマンススペースやリハーサルスペースで行うには、スプリングフロアと硬質フロアの両方が必要であり、これらの公演を定期的に行う会場向けに設計されています。

**ハーレクイン・リバティ・スイッチ**を使用すると、ハーレクイン・リバティ・スプリングフロアを弾みのない硬質のフロアへすばやく簡単に変換できます。これは、リバティパネルの下側にあるストップブロックが連動して硬質フロアを生成し、解除することでスプリングフロアへの変換を実現する





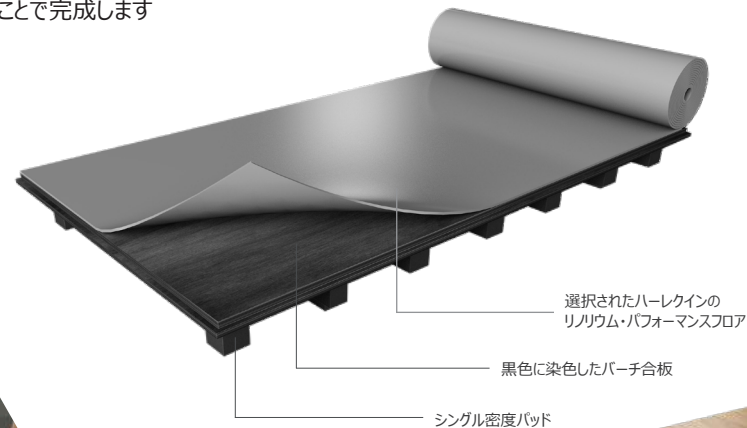
# Harlequin Flexity™

## ハーレクイン・フレキシティ

Harlequin Flexity ハーレクイン・フレキシティは、DIYの基礎的スキルがあれば自分で設置できる、費用対効果の高いスプリングフロア・パネルシステムで、永久的または半永久的な設置用に設計されています。パネルは、接合部分がクロスで交差しないように、下地床にレンガ積みのように敷き詰められます。パネル同士は、独自の相欠継ぎにて接合され、永久的な設置の場合は接着にて、半永久的な設置の場合は、舌状部と溝に沿った所定のポイントに木ネジを使用して固定されます。

- 自分で設置するホーム・ダンス スタジオに最適です
- 最小床厚37mm（選択する仕上げ表面を除く）
- パネルサイズ 1.125m × 2.250m / ダンス表面面積 1.089m × 2.214m
- 10年間保証（契約条件が適用されます）

Harlequin Flexity ハーレクイン・フレキシティは、適切なリノリウムフロア または木製のウッドフロアを選択することで完成します



# Harlequin's Range of Vinyl Floors

## ハーレクイン・リノリウムのセレクション

種類豊富なハーレクインのリノリウム製フロアは、硬くて滑らかな下地床に直接敷設して使用するか、またはスプリングフロアのダンス表面として使用することができます。ダンサーを怪我から守る安全性が増すことで、最大限の安心感を提供します。



## どのフロアがあなたにピッタリですか？

ハーレクイン・フロアのサーフェスは、それぞれのダンスに求められる数々のニーズを満たすために開発されました。リノリウムフロアを含む豊富な種類のサーフェスは、クッション性、耐久性、およびグリップまたは「トラクション」と、それぞれの特性を踏まえています。

- クラシックバレエには、ある程度のトラクション(静止摩擦力)が必要です。
- ストリートダンサーやヒップホップダンサーは通常トレーナーのような衣服を着用しているため、トラクションが少なくても済みます。多すぎると動きを妨げ、怪我をする可能性があります。
- コンテンポラリーダンスは裸足での動きが多く、身体他の部分もフロアに接していることが多いため、少クッション性のあるほうが好ましい場合があります。

### リノリウムフロア適用ガイド

### 仕様ガイド

	エアロビクス / ズンバ	バレエ	社交ダンス / サルサ	コンテンポラリー	ヒップホップ / ジャズ / ストリート	モダン	床に衝撃を与えるダンス* (フラメンコ / タップ / アイリッシュ)	シアター / オペラ	常設または 仮設 (ポータブル)	ロール幅 (m)	ロール長さ (m)	厚み (mm)	重量 (kg/m <sup>2</sup> )	標準色	耐火性等級
Allegro	✓			✓	✓	✓			常設	1.5	10, 15, 18, 20	8.5	6	ブラック (180), グレー (880)	Cfl-s1 (EN 13501-1)
Cascade	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	両方	2	10, 15, 18, 20, 25	2	2.6	ブラック (501), ライトグレー (582), ダークグレー (406), ヘーゼルナット (470), ホワイト (100)	Bfl-s1 (EN 13501-1)
Clarity	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	両方	1.52	15	1.9	2.47	クリア (000)	Cfl-s1 (EN 13501-1)
Fiesta	✓		✓		✓	✓	✓	✓	両方	2	15, 20, 25	2.45	3.4	オーク木目 (010), グレーオーク木目 (546)	Bfl-s1 (EN 13501-1)
FreeStyle	✓			✓	✓				両方	1.5	15, 20, 25, 30	4.5	2.67	黒色 (180), 灰色 (880)	Cfl-s1 (EN 13501-1)
Reversible	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	仮設	2	10, 15, 18, 20, 25, 30	1.3	1.6	深灰色/浅灰色(003), 黒色/白色(001), 黒色/灰色(004), 色鍵緑/色鍵藍(119), 棕色/霧色 (890), 榛 子色/米色(310), 黒色/投映灰色 (005), 紅色/黒色(302)	Bfl-s1 (EN 13501-1)
Reversible Pro	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	仮設	2	10, 15, 18, 20, 25, 30	1.5	2.25	黒色/灰色(004), 黒色/白色(001)	Bfl-s1 (EN 13501-1)
Standfast	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	常設	1.5	10, 15, 20	2.6	3.4	黒色(501), 灰色 (004), 深灰色(406)	Cfl-s1 (EN 13501-1)
Studio	✓	✓		✓	✓	✓			両方	1.5	10, 15, 18, 20, 25, 30	3	2.3	黒色 (180), 灰色 (880), 深灰色(890), 白色 (100), 浅灰色 (156)	Bfl-s1 (EN 13501-1)
Marine							✓	✓	常設	2	20	2	3.35	黒色 (501)	IMO FTP Code part 2 & 5

その他のスペシャルなフロアも提供しています。:

- **Harlequin Hi-Shine** ハーレクイン・ハイシャインは、プロダクション会社や、各種イベント、展示向けの高光沢反射性能を誇るリノリウムシートです。
- **Harlequin Marine** ハーレクイン・マリンは、クルーズ船やその他のジャー用途のためのリノリウム・パフォーマンスシートです。
- 表面に印刷を施したオーダーメイドのリノリウムフローリングです。

詳細については、当社のウェブサイト参照するか、スタッフにお問い合わせください。

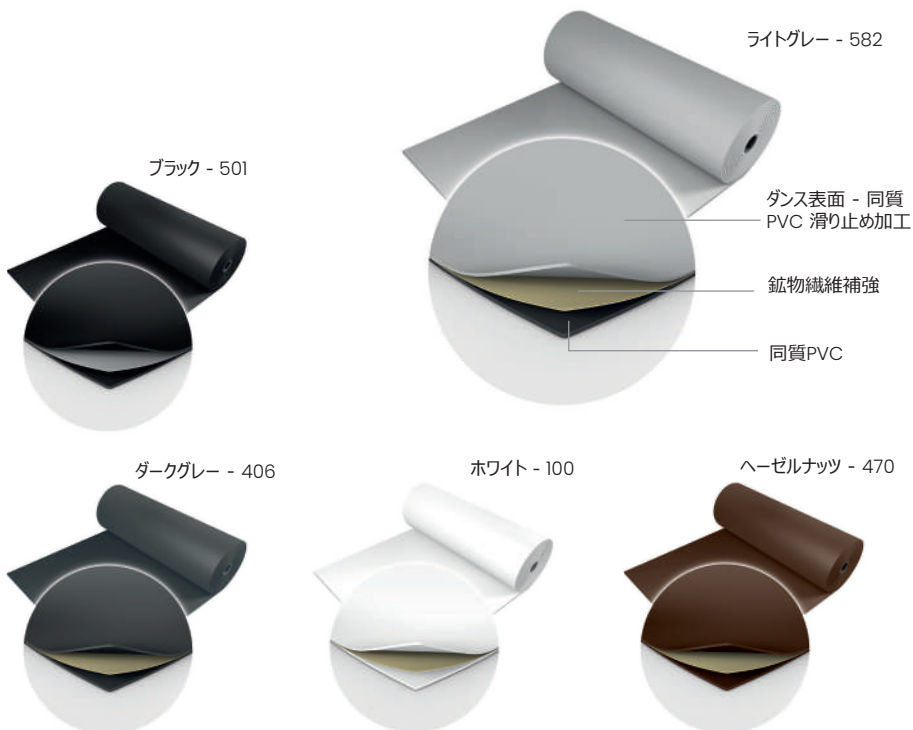


## Harlequin Cascade™

### ハーレクイン・カスケード

**Harlequin Cascade** ハーレクイン・カスケードは、何世代にも亘ってプロのダンサー、芸術監督、テクニカル・ディレクター、舞台監督を魅了し続けています。シルクのように滑らかなエンボス加工を施した表面は、グリップ性に優れ、ダンス・パフォーマンスに「温もり」を与えるとよく言われます。

ハーレクイン・カスケードは、安定性と耐久性のためにミネラルファイバーで補強された極めて頑丈なリノリウム製ダンスフロアです。バレエフロアとして広く愛用されていますが、その他の多くのダンススタイルにも人気があります。

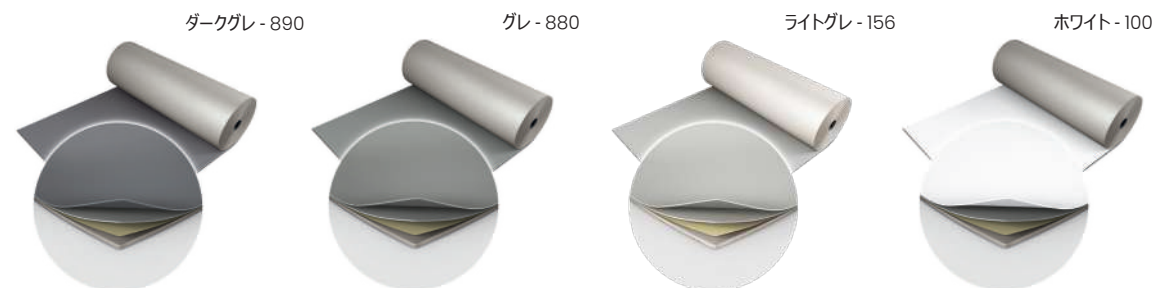


## Harlequin Studio™

### ハーレクイン・ストゥーディオ

**Harlequin Studio** ハーレクイン・ストゥーディオは、ダンサーのニーズを満たすように設計された耐久性の高いリノリウムを採用しています。その結果、ダンサーは滑りにくいフロア上で、要求された厳しい振り付けや動きにも自信を持つことができます。

- バレエ、コンテンポラリーダンス、モダンダンス、エアロビクス、ズンバ、ヒップホップ、ジャズ、ストリートダンスに適しています
- 裏地に軽量の発泡体を用い、硬質な下地床から保護しています。また、ツアー時の持ち運びに 便利です
- 固定しない一時的仮設または恒久的な常設向け
- 硬く滑らかな下地床の上に敷くことができます。ハーレクイン・スプリングフロアと組み合わせれば、リノリウム・パフォーマンス・サーフェスとして最高の選択肢です



## Harlequin Standfast™ ハーレクイン・スタンドファスト

Harlequin Standfast ハーレクイン・スタンドファストは、接着剤を使用して恒久的な常設を目的とした、摩耗しにくい耐久性に富んだパフォーマンスフロアです。接合部は熱溶着することで、性能面でも境目を感じさせません。

- バレエ、コンテンポラリー、モダンから フラメンコ、アイリッシュ、タップなどのパーカッションダンス、そして 多目的使用、ヒップホップ、ジャズ、ストリート、エアロビクス、ズンバ、さらに テレビ局、演劇、オペラ公演に適しています。
- 恒久的な常設の多目的ダンスフロア
- 硬くて滑らかな下地床の上に敷くことができ、理想的なヘビーデューティなステージとなります。

W



常設



幅: 1.5m

同質 PVC  
滑り止め加工  
パフォーマンス表面

グレ - 004

ブラック - 501

ダークグレー - 406

## Harlequin Fiesta™ ハーレクイン・スタンドファスト

Harlequin Fiesta ハーレクイン・フィエスタは、本物の木材と同じ外観でありながら、クリーニングやメンテナンスに手間が掛からないフロアシートとして開発されました。オーク木目のパフォーマンスサーフェスは理想的なソリューションを提供します。

社交ダンス、サルサ、床に打撃を与えるフラメンコ、アイリッシュダンス、タップダンス、ヒップホップ、ジャズ、ストリートダンス、エアロビクスやズンバ、多目的使用、また劇場やオペラ公演に最適です。

- 恒久的な常設用（表面に途切れを感じさせないように接合部は溶接されます）



常設



ポータブル



幅: 2m

オーク木目 - 010

グレーオーク木目 - 546

クリア PVC  
パフォーマンス表面

オーク木目仕上げ  
印刷フィルム

安定した含浸  
ポリエステル裏地

Harlequin Fiesta  
Base Studios London

## Harlequin Reversible™ ハーレクイン・リバーシブル

Harlequin Reversible ハーレクイン・リバーシブルは、オリジナルの両面使用可能なダンスやステージ用のフロアシートです。リリウム製の軽量フロアシートは、平らな床に簡単に広げることができます。一枚で二通りの表面として使用でき、両面共、耐摩耗性、滑り防止効果があります。

- バレエ、コンテンポラリー、床に打撃を与えるフラメンコ、アイリッシュダンス、タップダンス、多目的使用、ヒップホップ、ジャズ、ストリートダンス、エアロビクス、ズンバ、コンサート、展示会、テレビ局、劇場やオペラ公演に最適です。
- 幅広いカラーオプションを備えた多用途のルーズレイフロア。あらゆる硬くて滑らかな表面に敷くのに最適で、取り扱いや持ち運びが簡単のため、ツアーに最適です。

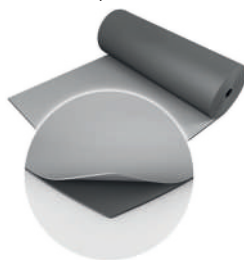


ポータブル

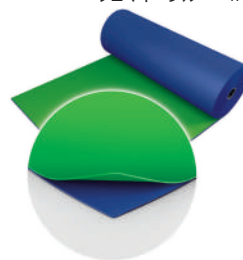


幅: 2m

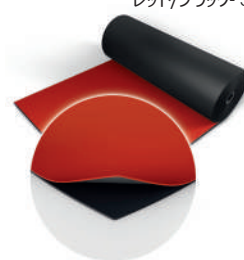
ダークグレー/ライトグレー - 003



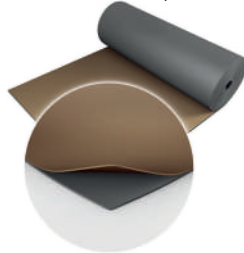
ブラック/ホワイト - 001

クロマキーグリーン/  
クロマキーブルー - 119

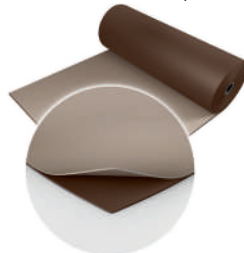
レッド/ブラック - 302



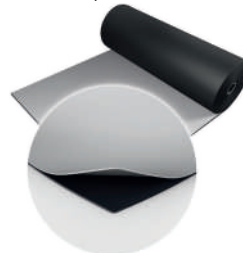
フォグ/タン - 890



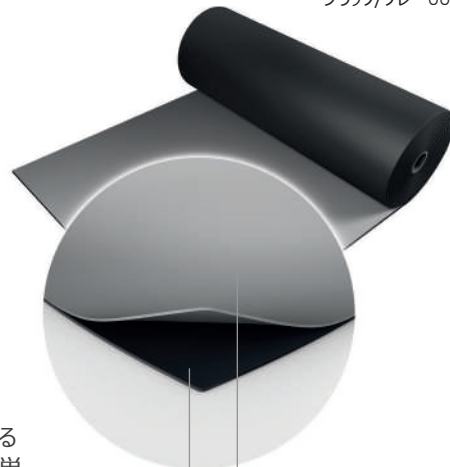
ヘーゼルナッツ/ベージュ - 310



ブラック/プロジェクショングレー - 005



ブラック/グレ - 004

カレンダー加工の滑り止め  
処理された  
パフォーマンス表面

## Harlequin Reversible Pro™ ハーレクイン・リバーシブル・プロ

Harlequin Reversible Pro ハーレクイン・リバーシブル・プロは、ハーレクイン・リバーシブルの特性を活かしつつ、新しい鉋物繊維補強ファイバーの層を加えることで、さらに安定した復元性に富み、印刷にも適した表面となっています。

- バレエ、コンテンポラリーをはじめ、床に衝撃を与えるフラメンコ、アイリッシュ、タップダンス、ヒップホップやジャズ、ストリートダンス、エアロビクス、ズンバ、さらに展示会やテレビ局、劇場、オペラ公演等あらゆる用途に適しています。
- ヘビーデューティー
- 持ち運びが楽で、取り扱いが簡単
- すばやくロールアウトして平らになります
- ツアーに最適

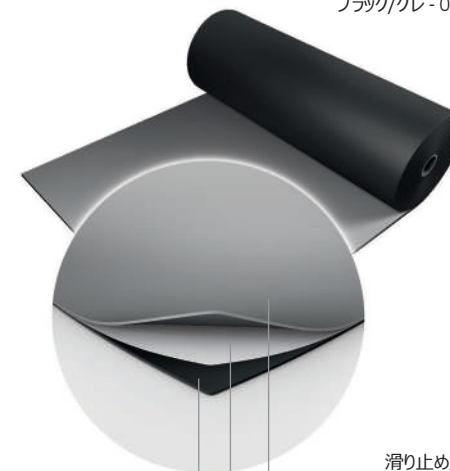


ポータブル



幅: 2m

ブラック/グレ - 004

滑り止め加工  
耐摩耗表面鉋物繊維  
補強ファイバー滑り止め加工  
耐摩耗表面

ブラック/ホワイト - 001





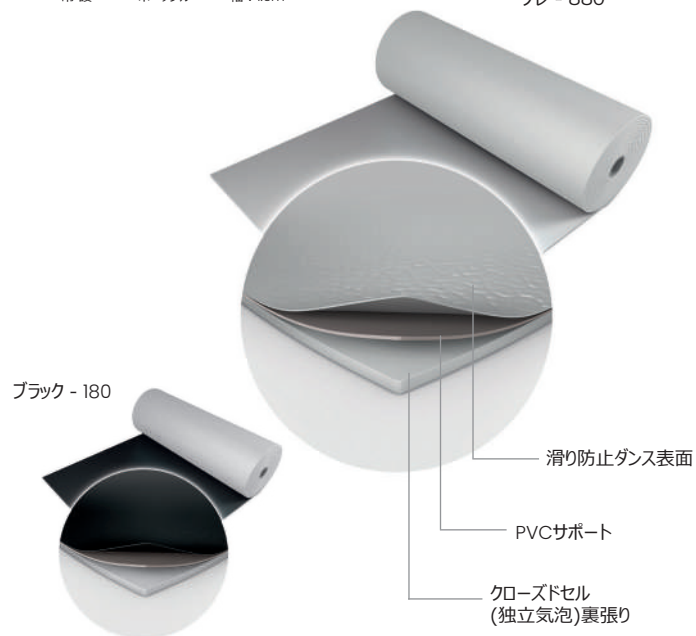
## Harlequin FreeStyle™ ハーレクイン・フリースタイル

Harlequin FreeStyle ハーレクイン・フリースタイルは、安全性を確保しながらも、ヒップホップやストリートダンサー達が必要とする自由な動きができるよう、スリップ抵抗の少ないフロアとして開発されました。

- ヒップホップ、ジャズダンス、ストリートダンスをはじめコンテンポラリーやモダンダンス、さらにエアロビクスやズンバにも適しています。
- 固定しない仮設または恒久的な常設向けです。



グレ - 880



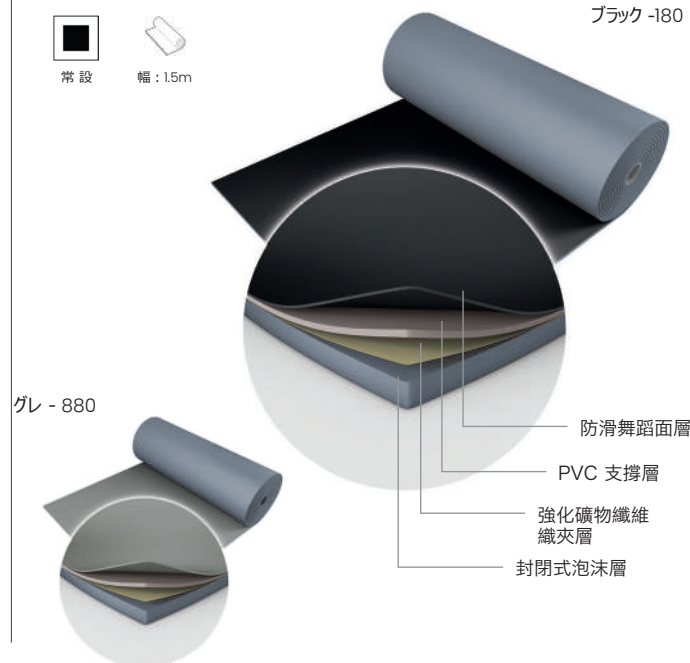
## Harlequin Allegro™ ハーレクイン・アレグロ

Harlequin Allegro ハーレクイン・アレグロは、ロールタイプで最も厚みのあるダンスフロアシートで、クッション性、ポイント弾力性、そして滑りにくいダンス表面により、ダンサーを保護します。

- コンテンポラリー、モダン、ヒップホップ、ジャズ、ストリートダンス、エアロビクス、ズンバに適しています
- 衝撃による怪我やパフォーマーの疲労を最小限に抑えます
- 耐久性の高いヘビーデューティーフロアです
- ルーズレイ、仮設または恒久的な常設向けです



ブラック - 180



## Harlequin Marine™ ハーレクイン・アレグロ

Harlequin Allegro ハーレクイン・マリンは、国際海洋機関 (IMO) の基準と耐火性に準拠しており、クルーズ船に広く設置されています。表面がわずかに大理石模様になっており、擦り傷がつきにくい、耐久性に優れた均質な PVC ダンスフロアです。

- 恒久的な常設向けに指定されています
- 船舶の限られたスペースに取り付けるのに適しています
- 硬くて滑らかな床下地であればどこにでも敷くことができます



ブラック - 501



ハーレクインは、床材が適切に設置されるように、クルーズ船向けの専門的なダンスフロアの設置およびステージ構築サービスも提供しています。ハーレクイン・マリン・リノリウム・パフォーマンスフロアの設置をお考えの建築家の方は、当社の建築家向け床材仕様ページをご覧ください。

## Harlequin Clarity™ ハーレクイン・クラリティ

**Harlequin Clarity** ハーレクイン・クラリティは、エンボス加工を施した耐久性のある透明リノリウム製の床材で、ダンス向けの表面や人通りの多い商業用途に適しています。特注のリバースデジタル印刷用に特別に配合され、印刷されたデザインはフロアシートの裏側にあるため、摩耗や損傷から保護されます。最高の摩耗等級を備えた ハーレクイン・クラリティは、下の床が透けて見える透明な保護摩耗層としても使用できます。バレエからコンテンポラリーダンスや モダンダンスの舞台、エアロビクス、ズンバ、ヒップホップ、ジャズ、ストリートダンス、サルサ や、フラメンコ、アイリッシュダンス、タップなどのパーカッション、また多目的用途、コンサート、オペラ公演、さらに人通りの多い商業用途に最適です。



同質PVC滑り止め処理  
パフォーマンス表面



クリア - 000

## Harlequin Printed Vinyl™ ハーレクイン・プリント・リノリウム

**Harlequin's printing service** ハーレクインが提供する印刷サービスは、オリジナルのデザインを選択して、ハーレクインフロアに独自の新たな次元を創造することができます。ハーレクインの リノリウムフロアの内、クラリティ、カスケード、または リバーシブル・プロ で印刷仕上げが施すことが可能で、ニーズに合わせて大規模から小規模まで対応できます。

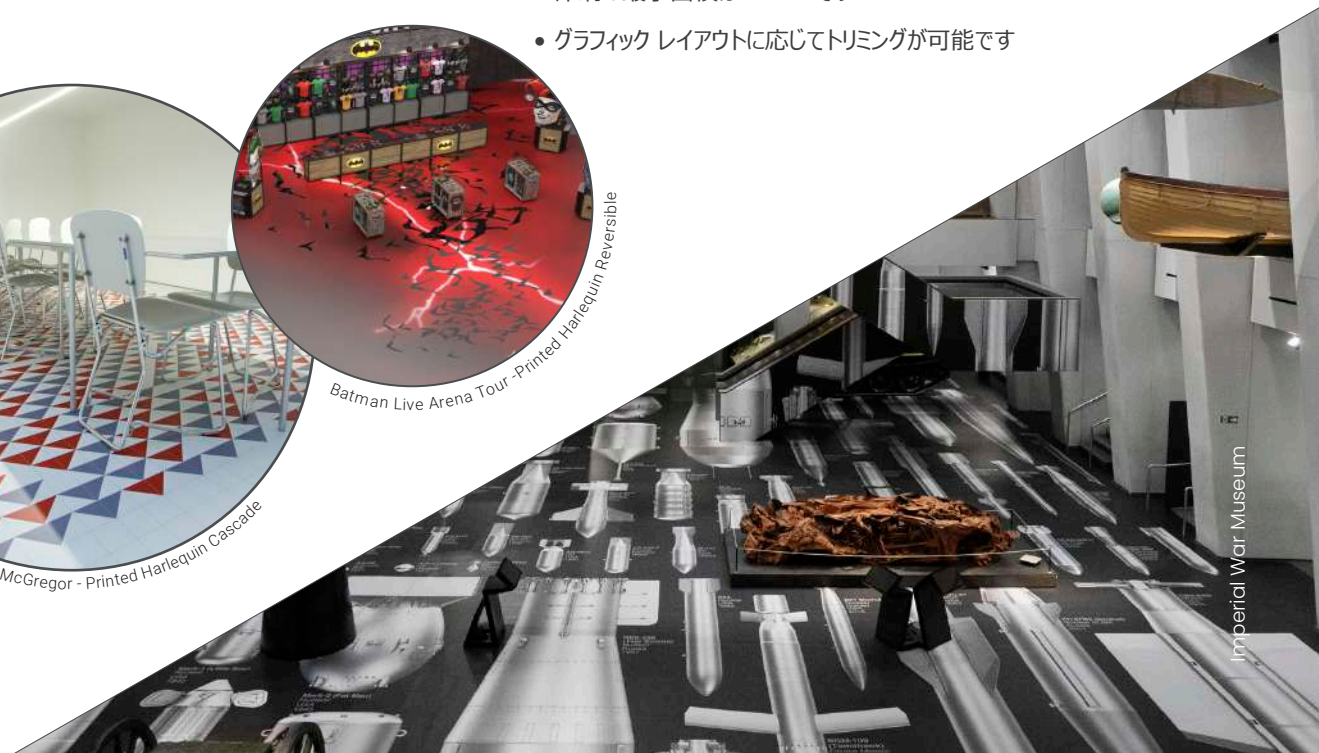
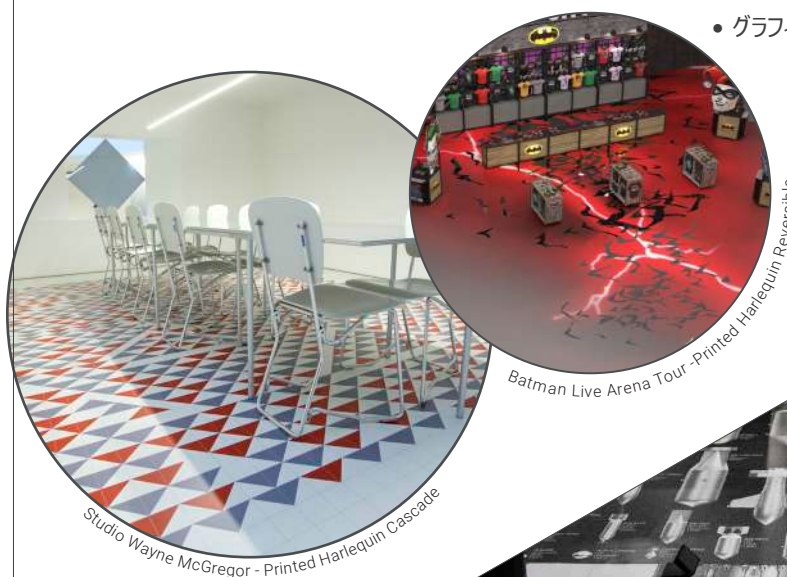
印刷されたリノリウムは、劇場での演出創作、ツアー公演、製品発表会、各種イベント、展示ディスプレイやセット、見本市、ミュージアムなど幅広い用途に最適の効果を提供します。

利用可能なカラーマッチング：

- 乾燥時間が極めて短く、環境に優しい無溶剤UV硬化インクを使用
- インクの密着性に優れているため、耐久性と耐摩耗性に優れた表面を実現
- Harlequinフロアの耐火性へは影響無し

デジタル印刷のアートワーク要件：

- 印刷可能な PDF と CMYK カラー
- 大きなサイズは縮小して提供できますが、最終出力と正しい比率である必要があります
- パントンカラーは CMYK として印刷されます
- 印刷の最小面積は 25m<sup>2</sup> です
- グラフィック レイアウトに応じてトリミングが可能です



# Ballet Barres

## バレエバー

バレエバーを選ぶとき、ポータブルな自立型か、恒久的に壁に取り付けるタイプかのどちらにせよ、それがダンサーにとっては必須アイテムであることに気付くでしょう。バレエバーを使用する運動は、強さ、柔軟性、バランス、そして動きの正確さに焦点が当てられています。また、ダンス・スタジオやリハーサル・スペースの雰囲気、仕上げのタッチを与えます。

注文できるカスタムブラケットのデザイン、シングル、ダブル、正方形または楕円形からお選びください。

### Single and double wall-mounted brackets & barres

#### シングル/ダブルの壁掛けブラケット&バレエバー

ハーレクインの壁掛け式バレエバーには、スタジオのデザインに合うようにさまざまな形状の取り付けプレートがあります。

- ブラケットにはネジとプラグの固定具が付属しており任意の高さに取り付けることができます。シングル・ブラケットは4つの固定具、ダブル・ブラケットには6つの固定具を使い取付けます。
- フロアからバー上部中央までの推奨高さは：1052mm (ISTD / RADでは1020～1150mmを推奨)
- バーは壁からバーの中心まで21cmに設定されています。ダブル・ブラケットでは2本の木製のバーは20cmの間隔で平行に並んでいます。

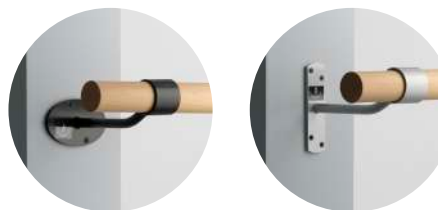
• バレエバーのジョイント部分は、ブラケットの内部に隠れるため、例えば、スタジオの壁に沿って、長い連続したバーがあるような印象を与えます。

• ブラケットの色の選択は、ブラック、ホワイト、グレーを標準色で用意しています。その他、ホワイト特色、メタリック、さらにクロムメッキもオーダー可能です。

• 木製のバーの直径は5cm (1.9インチ)、長さは150cm (59インチ)です。ブナの木で230cmの長さも製作可能です。

• 木製のバーは、コーティングされていない天然サンディング仕上げです。

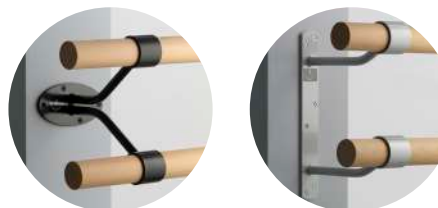
シングル・ブラケット



ピラー・ブラケット



ダブル・ブラケット



窓下壁付けブラケット





## Floor-mounted brackets

### フロアマウント・ブラケット

ミラーの前や、壁の材質が固定に適していないなど、バレエバーのブラケットを壁に固定することが不可能な場合があります。

ハーレクインでは、2種類のフロアマウント・バレエバーをご用意しています。標準的なフロアマウント・ブラケットは、ハーレクイン・スプリング・フロアの設置と同時に取り付けられるように設計されており、バーをサポートする垂直脚は基盤に埋め込むように取り付けられ、スプリングフロアはその周囲に構築されます。

既存のフロアがスプリング仕様でない場合は、レトロフィットのフロアマウント・ブラケットに改良して取り付けることができます。

## Under window wall-mounted brackets and pillar brackets

### 窓下壁掛けブラケットとピラーブラケット

ほとんどの窓や障害物を避けて、壁に沿ってバレエバーを取り付けることができるよう、カスタム設計のブラケットが注文可能です。

## Ballet barre corner angle sleeves

### バレエバー・コーナー・アングル・スリーブ

ハーレクインのバレエバー・コーナー・アングル・スリーブは、パインまたはブナの木製バーの二つの端部が、角でジョイントされるために使用されます。

バレエバー・コーナー  
アングル・スリーブ



## Retro-fitted floor mounted brackets

### レトロフィット・フロアマウント・ブラケット

ハーレクイン・レトロフィット・フロアマウント・ブラケットは、粉体塗装仕上げの高級鋼で製作されています。土台にはフロアの付属品を隠すカバープレートがあり、スタジオの雰囲気と溶け込みます。

このブラケットは、プロによる設置、もしくはご自分で設置するために購入することもできます。ブラケットの色は、ブラックが在庫されていますが、注文可能な範囲のカラーも用意できます。

持ち上げられた  
ベースプレートカバー



平らな状態の  
ベースプレートカバー



## End brackets

### ブラケット端部

ハーレクイン・木製バレエバーの端部を、隣接する壁に固定するためのブラケットです。

ブラケット端部



フロアマウント・ブラケットとバレエバー

シングル・ブラケット

ダブル・ブラ

後付け  
ブラケットと  
バレエバー



## Freestanding ballet barres

### フリースタンディング・バレエバー

プロ仕様のスタジオ向けの自立型バレエバーは、軽量ながら非常に安定しています。陽極酸化処理のアルミニウム構造で滑らかなシルバー色に仕上げられています。アルミニウムかブナの木製のバーを選択できます。

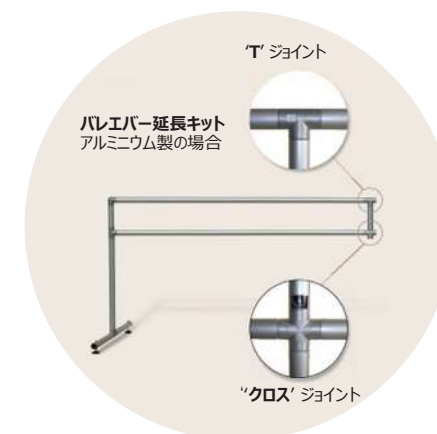
- フロアから下段バーの上部までの高さ - 82cm
- フロアから上段バーまでの高さ - 105cm
- バーの直径 - 4cm
- 土台脚の奥行き - 73cm
- 平らでないフロアで安定を保つための調整可能な脚
- 木製の自立型バレエバーは、コーティングされていない、天然のサンディング仕上げです
- Lサイズの自立式バレエバーもご用意しています。アルミニウム製またはブナ材製のバーからお選びいただけます



## Large freestanding ballet barre extension kit

### 大型 Lサイズ自立型バレエバー延長キット

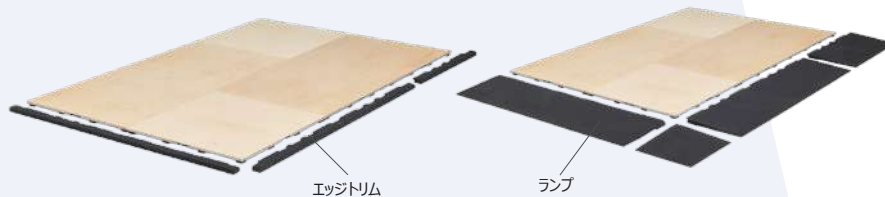
ハーレクインの自立型ポータブルバレエバー延長キットは、陽極酸化アルミニウム製で、バーはブナ材または滑らかなシルバーアルミニウム仕上げです。



# Harlequin Accessories ハーレクイン・アクセサリ

## Harlequin Liberty Sprung Floor Accessories ハーレクイン・リバティ・スプリングフロア・アクセサリ

コーナーピース、エッジトリム、ランプ



パネルカート



リノリウム・ロールカート



## Vinyl Floor Tapes リノリウムフロア・テープ

ハーレクインは、ポータブルな持ち運びや一時的な仮設など、あらゆる状況でハーレクイン・フロアで使用するために、片面/両面のPVCテープとガファテープを数多くご用意しています。



## Vinyl Floor Roll Straps リノリウムフロア・ロールストラップ

ハーレクイン・フロアを積み重ねたり移動したりするときに、芯にきつく巻き付けられるようにすることをお勧めします。ストラップの寸法は、ダンス サーフェスのサイズに合う範囲のものが揃っています。



## Storage carts 収納カート

### Vinyl Roll Cart リノリウム・ロールカート

大きなロールを保管または移動するのにお勧めします。4本または6本のロール用の1.5mと2mのバージョンがあります。ブラック粉体塗装のスチール製です。

### Liberty Panel Cart リバティ・パネル カート

リバティ・パネル20枚までの格納・移動にお勧めです。ブラック粉体塗装のスチール製です。  
建議存放和移動最多20塊Liberty地板, 黑色粉末塗層鋼。

## Vinyl Roll Storage carts リノリウム・ロール収納バッグ

輸送やツアー中のリノリウムフロアの保護にお勧めです。防水裏地付きの耐久性のあるポリエステル生地で作られており、移動のための頑丈なナイロンの帯紐ストラップが付いています。



## Cleaning and Maintenance クリーニング/メンテナンス

ハーレクインは、大切なフロアの末永くご利用いただくための、数々のプロダクトを取り揃えています。詳細とアドバイスについては、当社Web サイトにアクセスするか、スタッフまでお問い合わせください。





**Japan Representative Office**

5-33-6 Kamikitazawa Setagaya-ku Tokyo Japan

**Harlequin Asia Limited**

2/F The Strand 49 Bonham Strand Sheung Wan Hong Kong

**British Harlequin plc**

Festival House Chapman Way Tunbridge Wells Kent TN2 3EF

**Harlequin Europe SA**

29 rue Notre-Dame L-2240 Luxembourg

**Harlequin Deutschland GmbH**

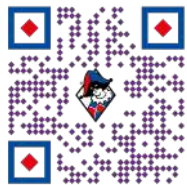
Melanchthonstraße 16 D-10557 Berlin Germany

**American Harlequin Corporation**

1531 Glen Avenue Moorestown NJ 08057

**Australian Harlequin Pty Ltd**

Unit 2 11 Penny Place Arndell Park NSW 2148 Australia



Scan the QR code to see who we work  
with and our recent case studies



**HARLEQUIN**  
[www.harlequinfloors.com](http://www.harlequinfloors.com)

